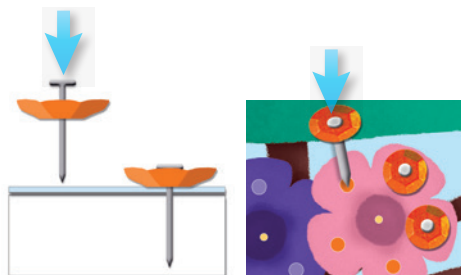


a



b



c



=



- Place la feuille avec le dessin sur le cadre en polystyrène.
- Choisis une couleur de sequin et repère sur le dessin les points de la même couleur. Place un sequin sur un point correspondant à sa couleur et pique-le avec une épingle.
- Procède de la même façon pour tous les sequins, couleur par couleur, jusqu'à compléter totalement le tableau.



- Plaats het papier met de tekening op het polystyreen kader.
- Kies een paillettekleur en markeer op de tekening de punten van dezelfde kleur. Plaats een paillette op een punt dat overeenkomt met de kleur en pin ze vast met een speld.
- Ga op dezelfde manier te werk voor alle pailletten, kleur per kleur, tot het bord volledig is.



- Coloca a folha com o desenho sobre a base de polistireno.
- Escolhe uma cor de lantejola e marca no desenho os pontos da mesma cor. Coloca uma lantejola num ponto correspondente à cor e fixa-a com um alfinete.
- Procede da mesma forma para todas as lantejoulas, cor a cor, até cobrires todo o quadro.



- Place the sheet with the design on the polystyrene frame.
- Choose a sequin colour and note the position of dots of the same colour on the design. Place your sequin over a dot of matching colour and pierce it with a pin.
- Repeat this for all the sequins, one colour at a time, until the picture is complete.



- Lege die Folie mit dem Bild auf den Rahmen aus Polystyrol.
- Wähle eine Paillettenfarbe und schau dir auf dem Bild die Punkte mit derselben Farbe an. Lege eine Paillette auf einen Punkt, der ihrer Farbe entspricht, und stecke sie mit einer Nadel fest.
- Verfahre ebenso, Farbe für Farbe, mit allen anderen Pailletten, bis das Bild komplett fertiggestellt ist.



- Umieść kartkę z rysunkiem w ramie z polistyrenu.
- Wybierz kolor cekinów i znajdź na rysunku punkty w tym samym kolorze. Umieść cekin na punkcie z odpowiednim kolorem i przekulj go szpilką.
- Postępuj w ten sam sposób ze wszystkimi cekinami, według koloru aż do całkowitego skompletowania obrazu.



- Разместите перед собой лист-заготовку.
- Выберите цвет пайеток и найдите такой же цвет на заготовке. Разместите пайетки на заготовке в местах, обозначенных выбранным вами цветом.
- Повторяйте указанные действия до тех пор, пока все пайетки не будут размещены в поля соответствующих цветов.



- Posiziona il foglio con il disegno sul pannello in polistirolo.
- Scegli un colore di paillettes e cerca sul disegno i punti dello stesso colore. Posiziona una paillette in un punto corrispondente al colore e fermala con uno spillo.
- Procedi allo stesso modo con tutte le paillettes, colore per colore fino a completare tutto il quadro.



- Βάλτε το φύλλο με το σχέδιο στο πλαίσιο από πολυστερένιο.
- Επέλεξε ένα χρώμα πούλιας και βάλτε στο σχέδιο τις χάντρες του ίδιου χρώματος. Τοποθέτησε τις πούλιες σύμφωνα με το χρώμα στο οποίο αντιστοιχούν και στερεώσε τες με μια καρφίτσα.
- Ακολούθησε την ίδια διαδικασία για όλες τις πούλιες, ανά χρώμα, έως ότου ολοκληρώσετε τον πίνακα.

Pour toute information ou réclamation, écrire à : / For information or complaints write to: / Para cualquier información o reclamación, pueden escribir a:
 Met eventuele verzoeken of bijkomende informatie of klachten kunt schrijven naar: / Für Informationen oder Reklamationen schreiben Sie bitte an: / Per informazioni e reclami, scrivere a:
 Para quaisquer informações ou reclamações, escreva para: / Για κάθε πληροφορία ή αίτηση, γράψτε: / W przypadku jakichkolwiek informacji lub skarg należy napisać na adres: